

【短期证更新通知（3月、11月发送）】

由于您未支付国民健康保险费, 保险证的有效期限将会缩短。
有效期限已截止的保险证不能在医疗机构使用。不能使用保险证时, 医疗费较通常变高。
请前往国民健康保险课（船桥市役所 1F）更新保险证。
可通过电视电话翻译提供缴纳咨询, 不会日语也没关系。

【携带物品】

- ① 保险证
- ② 在留卡或护照
- ③ 可支付国民健康保险费的金额

【注意事项】

・即使未持有有效期限内的保险证, 也不会消除国民健康保险费的支付义务。

〒〇〇〇-〇〇〇〇
千葉県船橋市
.
〇 〇 〇 〇 様
(国保に加入しているのはご家族の方です)
(通し番号)
_____ (バーコード) _____

短期被保険者証更新手続き・納付相談のお知らせ

現在、あなたの世帯は短期被保険者証の交付対象世帯となっております。短期被保険者証の有効期限を更新するためには、国民健康保険課窓口で滞納保険料の納付や納付相談をしていただく必要があります。

つきましては、平日9時から17時に船橋市役所1階国民健康保険課窓口まで、必ずご来庁ください。また、夜間・休日における臨時窓口も設けておりますので、ご利用ください。

记录编号：咨询时请告知此号码。

記号番号 ○〇〇〇〇〇〇-〇〇
世帯主氏名 ○〇〇〇〇 様

滞納保険料 _____ 円

(〇〇年〇月〇日時点)

滞納的国民健康保险费。